

# BORMANN<sup>®</sup>

Built to last.

# PRO



# BDT1526

034360

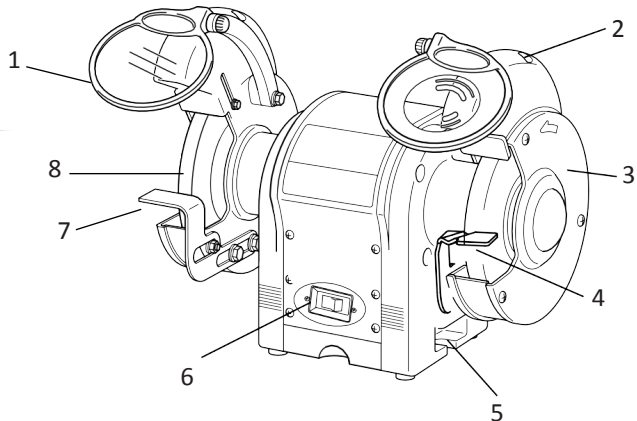
EN IT  
EL BG  
RO HR

v2.2



WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM





1	Safety eyeshield	Προστασία Ματιών
2	Lamp	Λάμπα
3	Guards	Προφυλακτήρες
4	Tool rest/work rest	Θέση στήριξης εργαλείων
5	Base-bolt down area	Βάση - σημείο βιδώματος
6	ON/OFF switch	Διακόπτης ON/OFF
7	Tool rest/work rest	Θέση στήριξης εργαλείων
8	Wheels	Τροχοί

\* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

\* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

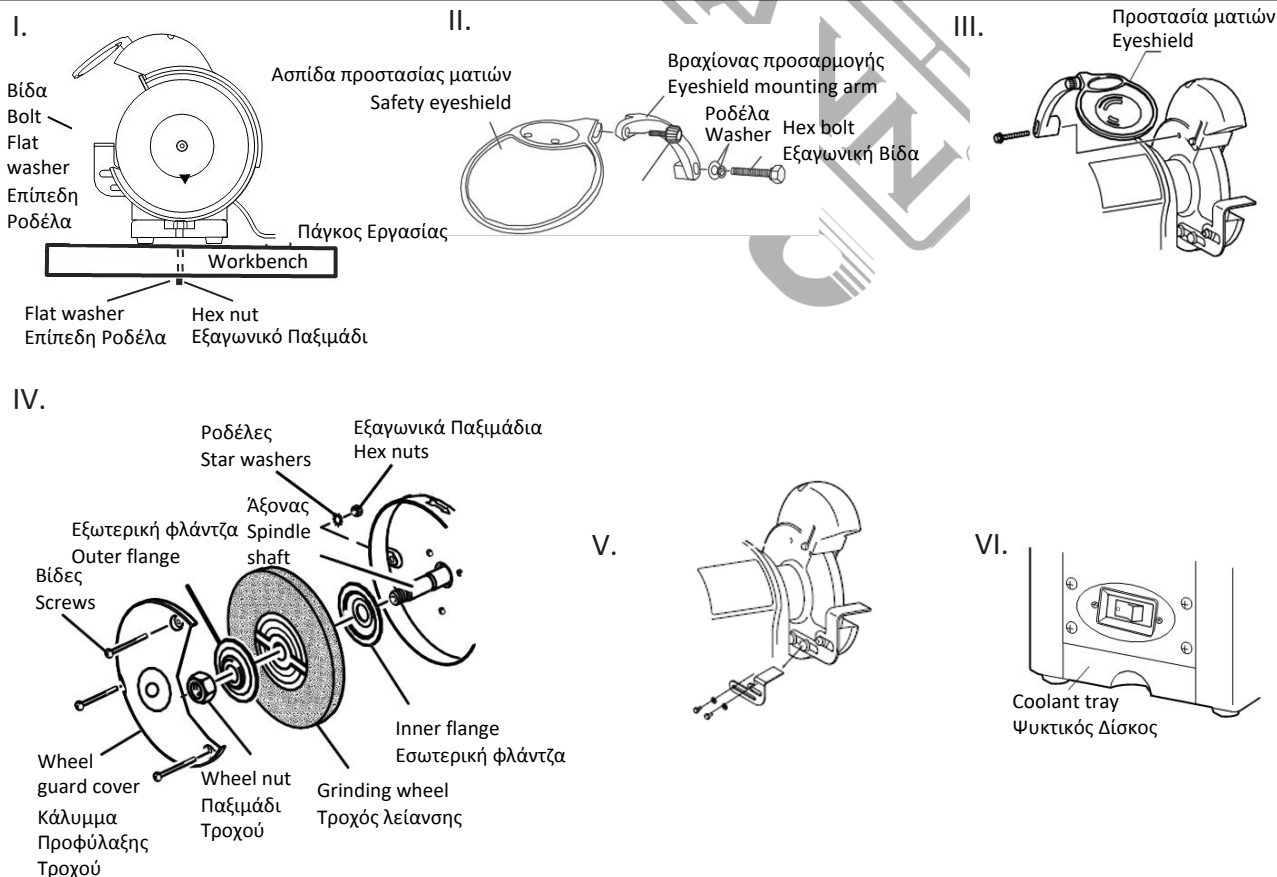
\* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

\* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

\* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

\* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

TECHNICAL DATA - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Power - Ισχύς	370 Watt
Wheel Diameter - Διάμετρος Τροχού	150 mm
Voltage - Τάση	230-240 Volts
Frequency - Συχνότητα	50 Hz
Wheel Dimensions - Διαστάσεις Τροχού	150 x 25 mm
Rotational Speed - Περιστρ. Ταχύτητα	2850 RPM
Accessories - Παρελκόμενα	Brush & Light - Βούρτσα & Φως



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις ακόλουθες οδηγίες θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό προσωπικό τραυματισμό των χρηστών εργαλείων και των παρευρισκομένων ή να προκαλέσει βλάβη στο εργαλείο και σε περιουσιακά στοιχεία!

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** - Διαβάστε, κατανοήστε και τηρήστε όλες τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου πριν χρησιμοποιήσετε ή χειριστείτε το εργαλείο για το οποίο έχει γραφτεί και παρασχεθεί. Βεβαιωθείτε ότι οποιοσδήποτε πρόκειται να χρησιμοποιήσει το εργαλείο έχει διαβάσει και κατανοήσει τις οδηγίες που παρέχονται.

- Να φοράτε πάντοτε προστατευτικά ματιών που συμμορφώνονται με ένα αναγνωρισμένο πρότυπο (CSA ή ANSI).
- Φοράτε μάσκα ή αναπνευστική συσκευή όταν δημιουργείται σκόνη.
- Κρατήστε τους παρευρισκομένους εκτός της περιοχής εργασίας κατά τη λειτουργία του εργαλείου.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Πάντοτε να διασφαλίζετε ότι η περιοχή εργασίας είναι απαλλαγμένη από εύφλεκτα υλικά, υγρά ή αέρια, καθώς η χρήση αυτού του εργαλείου μπορεί να δημιουργήσει σπινθήρες.
- Συσφίξτε τα περικόχλια του τροχού λείανσης, ασφαλίστε τις βίδες και όλους τους σφιγκτήρες και τους προφυλακτήρες.
- Κατά τη διάρκεια κάθε εκκίνησης, να στέκεστε στη μία πλευρά του δίδυμο τροχού και να τον ενεργοποιείτε πιέζοντας το "ON". Αφήστε τον δίδυμο τροχό να λειτουργήσει με πλήρη ταχύτητα για ένα λεπτό περίπου, έτσι ώστε να εμφανιστούν τυχόν μη ανιχνευμένα ελαττώματα ή ρωγμές που δεν έχουν εντοπιστεί.
- Διατηρήστε τους προφυλακτήρες στη θέση τους με ορθή λειτουργία.
- Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από τους τροχούς λείανσης.
- Ποτέ να μην αγγίζετε το πίσω ή το κάτω μέρος των τροχών λείανσης.
- Αποσυνδέστε το εργαλείο από την παροχή ρεύματος πριν από κάθε ρύθμιση ή τη συντήρηση. Οι τροχοί λείανσης συνεχίζουν να περιστρέφονται μετά την απενεργοποίηση του εργαλείου. Να αφήνετε πάντα στους τροχούς να σταματούν εντελώς πριν από κάθε ρύθμιση ή τη συντήρηση.
- Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε υγρές συνθήκες και να μην εκτίθεται αυτό στη βροχή.
- Κατά την τοποθέτηση νέου τροχού λείανσης, να ελέγχετε πάντοτε ότι το αναγραφόμενο μέγιστο RPM πληροί ή υπερβαίνει το αναφερόμενο στη μηχανή λείανσης. Ελέγξτε επίσης τον νέο τροχό για βλάβες, όπως ατέλειες ή ρωγμές. Αν ο τροχός φαίνεται σε ικανοποιητική κατάσταση, προσαρμόστε τον στη μηχανή λείανσης.
- Όταν έχει τοποθετηθεί ένας νέος τροχός λείανσης, να στέκεστε στη μία πλευρά του εργαλείου και πιέστε το "ON". Αφήστε το εργαλείο να λειτουργήσει με πλήρη ταχύτητα για ένα λεπτό περίπου, ώστε να εμφανιστούν τυχόν ατέλειες ή ρωγμές που δεν έχουν εντοπιστεί.
- Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα που συνιστώνται από τον κατασκευαστή για το μοντέλο σας.
- **ΜΗΝ** προσπαθήσετε να κόψετε οτιδήποτε με τον τροχό λείανσης.
- Τα γειωμένα εργαλεία πρέπει να είναι συνδεδεμένα σε πρίζα που έχει εγκατασταθεί σωστά και γειωθεί σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κώδικες και κανονισμούς. Μην αφαιρείτε ποτέ την γείωση και μην την τροποποιείτε με τον οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογής (αντάπτορες). Εάν υπάρχουν αμφιβολίες για το εάν η πρίζα είναι ορθώς γειωμένη, συμβουλευτείτε έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ ή φαρμάκων.
- Μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά σας δεμένα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ισχύος είναι απενεργοποιημένος πριν από την σύνδεση του εργαλείου.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αντικαταστήστε αμέσως τους τροχούς λείανσης οι οποίοι παρουσιάζουν ρωγμές.
- Μην συσφίγγετε υπερβολικά τα περικόχλια του άξονα.
- Ρυθμίστε το εργαλείο όταν είναι απαραίτητο για να διατηρείται απόσταση 1/8" (3,2 mm) από τον τροχό λείανσης.
- Το service σε αυτά τα εργαλεία πρέπει να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο και ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

### Πριν ξεκινήσετε - Ζητήματα Ασφάλειας

- Να χρησιμοποιείτε πάντα προστασία ματιών συμμορφούμενη με ένα αναγνωρισμένο πρότυπο (για παράδειγμα: ANSI Z87.1) - (CSA ή ANSI).
- Φοράτε πάντοτε μάσκα ή αναπνευστική συσκευή όταν δημιουργείται σκόνη.
- Κρατήστε τους παρευρισκομένους εκτός της περιοχής εργασίας κατά τη λειτουργία του εργαλείου.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Πάντοτε να διασφαλίζετε ότι η περιοχή εργασίας είναι απαλλαγμένη από εύφλεκτα υλικά, υγρά ή αέρια, επειδή η χρήση αυτού του εργαλείου μπορεί να δημιουργήσει σπινθήρες.
- Μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά σας δεμένα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Αντικαταστήστε αμέσως τους τροχούς λείανσης οι οποίοι έχουν ρωγμές. Μην υπερπιέζετε τα περικόχλια του άξονα.
- Ρυθμίστε τις θέσεις εργαλείων όταν είναι απαραίτητο για να διατηρείται απόσταση 1/8" (3,2 mm) από τον τροχό λείανσης.
- ΠΟΤΕ μην πραγματοποιείτε λείανση με την πλευρά του τροχού. Λείανση να λαμβάνει χώρα μόνο με το εμπρόσθιο τμήμα του τροχού.
- ΠΟΤΕ μην ασκείτε πίεση στο τεεεμάχιο εργασίας όταν ο τροχός λείανσης είναι ψυχρός. Ο τροχός πρέπει να θερμανθεί εφαρμόζοντας το αντικείμενο κατεργασίας σταδιακά.
- ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα λείανσης χωρίς τα προστατευτικά των τροχών. Κρατήστε τους αντιχειρες και τα δάχτυλα μακριά από το τροχό.

### Πριν ξεκινήσετε - Περί ηλεκτρικών θεμάτων

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βραχυκυκλώματος, η γείωση παρέχει τη διαδρομή της ελάχιστης αντίστασης για το ηλεκτρικό ρεύμα και μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας για τον χειριστή. Το εργαλείο αυτό είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρικό καλώδιο που διαθέτει αγωγό γείωσης εξοπλισμού και βύσμα γείωσης. Το βύσμα ΠΡΕΠΕΙ να είναι συνδεδεθεί σε μια πρίζα που να έχει εγκατασταθεί σωστά και να είναι γειωμένη σύμφωνα με ΟΛΟΥΣ τους τοπικούς κώδικες και κανονισμούς.

**ΜΗΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΒΥΣΜΑ.** Εάν δεν χωράει στην πρίζα, εγκαταστήστε την κατάλληλη πρίζα με την συνδρομή ηλεκτρολόγου.

Η ακατάλληλη σύνδεση του αγωγού γείωσης του εξοπλισμού μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένο κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Ο αγωγός με την πράσινη μόνωση (με ή χωρίς κίτρινες λωρίδες) είναι ο αγωγός γείωσης του εξοπλισμού. Εάν είναι απαραίτητη η επισκευή ή η αντικατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου ή του βύσματος, ΜΗΝ συνδέετε τον αγωγό γείωσης του εξοπλισμού σε ρευματοφόρο ακροδέκτη.

ΕΛΕΓΞΤΕ με εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή προσωπικό υπηρεσίας εάν δεν κατανοείτε πλήρως τις οδηγίες γείωσης, ή εάν δεν σίγουροι αν το εργαλείο είναι ορθώς γειωμένο.

## Χρήση Καλωδίων Προέκτασης

Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια προέκτασης τριών αγωγών των οποίων τα βύσματα ταιριάζουν με την πρίζα. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε κατεστραμμένα ή φθαρμένα καλώδια αμέσως.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης είναι σωστά συνδεδεμένο και σε καλή κατάσταση. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα καλώδια προέκτασης. Πάντοτε να αντικαθιστάτε ένα καλώδιο προέκτασης το οποίο είναι κατεστραμμένο.

Κατά την χρήση ενός καλωδίου προέκτασης βεβαιωθείτε ότι είναι επαρκές ώστε να μεταφέρει το ρεύμα που θα απορροφά το προϊόν. Ένα υποδιαστασιοποιημένο καλώδιο θα προκαλεί πτώση τάσης στην γραμμή, με αποτέλεσμα απώλεια ισχύος και υπερθέρμανση. Ο πίνακας ως ακολούθως δείχνει το ορθό μέγεθος αναλόγως του μήκους καλωδίου και του ρεύματος που απορροφά το εργαλείο (και το οποίο καθορίζεται στην πινακίδα του εργαλείου). Εάν υπάρχουν αμφιβολίες χρησιμοποιήστε το αμέσως βαρύτερο διαμέτρημα. Όσο μικρότερος ο αριθμός διαμετρήματος, τόσο βαρύτερο το καλώδιο (AWG = American Wire Gauge). Σημειωτέον ότι ο πίνακας είναι μόνο ενδεικτικός για την Ευρώπη.

Ελάχιστο διαμέτρημα για καλώδια προέκτασης (AWG)  
(αφορά χρήση 120 Volt μόνο)

Ampere		Συνολικά μήκος καλωδίου σε πόδια (μέτρα)			
Περισσότερο από	Όχι περισσότερο από	25' (7,6m)	50' (15m)	100' (30,4m)	150' (45,7m)
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ	

Χρησιμοποιείτε διαφορετικό ηλεκτρικό κύκλωμα για τα εργαλεία σας. Το κύκλωμα δεν θα πρέπει να είναι μικρότερο από αγωγούς διαμετρήματος Νο12, και θα πρέπει να προστατεύεται από ασφάλεια 5 A. Πριν την σύνδεση του μοτέρ με την γραμμή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στην θέση OFF και ότι το ηλεκτρικό ρεύμα έχει τα ονομαστικά μεγέθη με το ρεύμα της πινακίδας του μοτέρ. Λειτουργία σε χαμηλότερη τάση θα καταστρέψει το μοτέρ και δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

**Πριν ξεκινήσετε - Συναρμολόγηση και Εγκατάσταση**

### Προσαρμογή του εργαλείου λείανσης στον πάγκο εργασίας.

Πριν χρησιμοποιήσετε τον λειαντικό δίδυμο τροχό θα πρέπει να τον στερεώσετε καταλλήλως σε έναν πάγκο εργασίας ή σε ένα σταντ λείανσης.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι πάγκοι εργασίας λειαντικών τροχών δονούνται. Η κίνηση των λειαντικών τροχών κατά την διάρκεια περιστροφής υψηλής ταχύτητας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στον χειριστή ή καταστροφή σε τεμάχιο κατεργασίας.

1. Τοποθετήστε τον λειαντικό τροχό στον πάγκο εργασίας.
2. Σημαδέψτε τον πάγκο εργασίας δια μέσου των δύο οπών προσαρμογής που βρίσκονται στην βάση του λειαντικού τροχού.
3. Ανοίξτε οπές στον πάγκο εργασίας στα σημεία που έχετε βάλει σημάδι.
4. Χρησιμοποιώντας δύο βίδες μεγάλου μήκους, ροδέλλες, γκρόβερ, παξιμάδια, όπως φαίνονται (δεν παρέχονται), ασφαλίστε τον λειαντικό δίδυμο τροχό στον πάγκο εργασίας. (Δείτε την Εικ. I για λεπτομέρειες).

### Εγκατάσταση προστασίας ματιών.

Οι ασπίδες προστασίας ματιών θα πρέπει να εγκαθίστανται πριν την λειτουργία του λειαντικού τροχού πάγκου.

1. Προσαρμόστε την αριστερή και την δεξιά ασπίδα προστασίας στην μέσα πλευρά των προφυλακτικών τροχού χρησιμοποιώντας εξαγωνικές βίδες (δείτε την Εικ. II).
2. Όταν οι ασπίδες προστασίας έχουν στερεωθεί στην θέση τους, ολισθήστε τον βραχίονα ασπίδα πάνω στην ράβδο ασπίδας (δείτε την Εικ. III).
3. Συσφίξτε την καρόβιδα (carriage bolt), αφήνοντας τη επαρκώς χαλαρή ώστε να επιτρέπει στην ασπίδα προστασίας να ανέρχεται και να κατέρχεται αναλόγως.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ασπίδα προστασίας ματιών πρέπει να κινείται ελεύθερα όταν ρυθμίζεται αλλά να παραμένει στη θέση της μετά την σύσφιξη το κομβίου ασφάλισης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα πριν αλλάξετε τους τροχούς λείανσης. **ΟΤΑΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ ΜΕ ΕΝΑΝ ΝΕΟ ΤΡΟΧΟ, ΜΗΝ ΣΤΕΚΕΣΤΕ ΜΠΡΟΣΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ ΛΕΙΑΝΣΗΣ (είναι άκρως επικίνδυνο σε περίπτωση θραύσης του τροχού).** Σταθείτε στο πλάι και αφήστε τη μηχανή να τρέξει για τουλάχιστον ένα λεπτό πριν συνεχίσετε να τη χρησιμοποιείτε.

### Εγκατάσταση ή αλλαγή του λειαντικού τροχού (Δείτε Εικ. IV).

1. Χαλαρώστε τα εξαγωνικά παξιμάδια της θέσης εργαλείων (στοιχείο No 7 αρχικής εικόνας) και σύρετε την θέση εργαλείων μακριά από τον τροχό.
2. Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να αφαιρέσετε τις βίδες καλυμμάτων των τροχών και αφαιρέστε το κάλυμμα του τροχού.
3. Τοποθετήστε ένα κλειδί κατάλληλου μεγέθους στο εξάγωνο παξιμάδι άξονα.
4. Χαλαρώστε το παξιμάδι τροχού δεξιόστροφα για την αριστερή πλευρά και αριστερόστροφα για τη δεξιά πλευρά.
5. Αφαιρέστε την εξωτερική φλάντζα και τον τροχό λείανσης. Για να αφαιρέσετε το εξάγωνο παξιμάδι, γυρίστε το κλειδί και το παξιμάδι μέχρι το κλειδί να στηρίζεται στον πάγκο εργασίας πίσω από το εργαλείο.
6. Επιθεωρήστε προσεκτικά το νέο τροχό για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρωγμές, τσιπ ή άλλες ζημιές.
7. Σκουπίστε τις επιφάνειες της φλάντζας ώστε να είναι καθαρές και τοποθετήστε το νέο τροχό, τη φλάντζα και το εξάγωνο παξιμάδι άξονα.
8. Για να εγκαταστήσετε έναν νέο τροχό λείανσης, αντιστρέψτε την παραπάνω διαδικασία.
9. Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός λείανσης και η εξωτερική φλάντζα έχουν τοποθετηθεί σωστά στον άξονα.
10. Αντικαταστήστε το κάλυμμα του τροχού και επανατοποθετήστε την θέση εργαλείων (στοιχείο No 7 αρχικής εικόνας).
11. Η θέση εργαλείων, ο εκτροπέας σπινθήρων και οι προστασίες ασπίδες ματιών θα πρέπει να αναπροσαρμόζονται μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης του τροχού.
12. **Όταν θέτετε σε λειτουργία τον λειαντικό τροχό με έναν πρόσφατα εγκατεστημένο τροχό, ΜΗΝ ΣΤΕΚΕΣΤΕ ΜΠΡΟΣΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΜΥΛΟ. Σταθείτε στο πλάι και αφήστε το μύλο να λειτουργήσει για τουλάχιστον ένα λεπτό πριν προχωρήσετε στη χρήση του.**

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Μην συσφίγγετε υπερβολικά το εξάγωνο παξιμάδι άξονα καθώς μπορεί να προκαλέσει ρωγμή στον τροχό.

**ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ! ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΤΡΟΧΟ ΛΕΙΑΝΣΗΣ.**  
 Η δύναμη της περιστροφής μπορεί να προκαλέσει την εκτόξευση ενός κατεστραμμένου τμήματος τροχού και θα μπορούσε να τραυματίσει χειριστές ή τους παρευρισκόμενους.

### Εγκατάσταση και ρύθμιση θέσης εργαλείων (Δείτε Εικ. V)

Τοποθετήστε τις θέσεις εργαλείων στον βραχίονα χρησιμοποιώντας δύο εξάγωνα βίδες και ροδέλες.

Πριν σφίξετε τις βίδες, ρυθμίστε το κενό μεταξύ του τροχού λείανσης και της θέσης εργασίας στο μέγιστο 1/8" (3,2 mm). Σφίξτε με ασφάλεια.

#### Προσαρμογές

Για να αποτρέψετε την έλξη και την εμπλοκή του τεμαχίου εργασίας μεταξύ της θέσης στήριξης εργαλείου και του τροχού, επαναρυθμίστε τη θέση στήριξης του εργαλείου όποτε είναι απαραίτητο για να διατηρήσετε την απόσταση 1/8" (3,2 mm).

1. Χαλαρώστε, αλλά μην αφαιρέσετε τα δύο εξαγωνικά παξιμάδια που συγκρατούν το βραχίονα της θέσης στήριξης εργαλείων.
2. Σύρετε το εργαλείο μέσα ή έξω για να επιτύχετε απόσταση 1/8" (3,2 mm) από την επιφάνεια του τροχού λείανσης.
3. Συσφίξτε εκ νέου τα δύο εξαγωνικά παξιμάδια.

#### Χρησιμοποιώντας τον δίδυμο τροχό λείανσης

Ο τροχός λείανσης είναι ιδανικός για ακόνισμα σφηνών, αξόνων και άλλων εργαλείων κοπής ξύλου. Είναι επίσης χρήσιμος για την επισκευή ακμών σε κατσαβίδια και τρυπάνια ή για την απομάκρυνση των πλεοναζόντων μεταλλικών καταλοίπων από κομμάτια κομμένου μετάλλου.

Με τα κατάλληλα εξαρτήματα, αυτό το εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό μεταλλικών επιφανειών χρησιμοποιώντας μια συρματίνη βούρτσα ή για λείανση και στίλβωση χρησιμοποιώντας έναν τροχό υφάσματος.

#### ON/OFF

Ο διακόπτης τροφοδοσίας ON/OFF βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του λειαντικού τροχού.

1. Πιέστε την ένδειξη ON για να ενεργοποιήσετε τον λειαντικό τροχό.
2. Πιέστε την ένδειξη OFF για να απενεργοποιήσετε τον λειαντικό τροχό.

#### Λείανση

- Ρυθμίστε την θέση στήριξης εργαλείου ώστε να χωρά μεγάλα ή ασυνήθιστα διαμορφωμένα τεμάχια κατεργασίας.
- Να διατηρείτε πάντα το τεμάχιο κατεργασίας σε κίνηση κατά μήκος του εμπρόσθιου μέρους του τροχού λείανσης (ποτέ πλαγίως). Η συνεχής λείανση στο ίδιο σημείο του τροχού θα προκαλέσει χάραξη αυλακώσεων στον τροχό. Ο τροχός μπορεί να σπάσει ή να καταστραφεί πιο εύκολα και η λείανση άλλων αντικειμένων θα είναι δύσκολη.
- Εάν το τεμάχιο κατεργασίας θερμανθεί, βυθίστε το στο νερό ή σε λάδι για να κρυώσει.
- Πραγματοποιείτε λίπανση πάντα στο εμπρόσθιο τμήμα του τροχού, ΠΟΤΕ στις πλευρές. Η πλευρική πίεση στους τροχούς λείανσης μπορεί να προκαλέσει ρωγμές και ζημιές.
- Εάν το εμπρόσθιο τμήμα του τροχού λείανσης φθείρεται ανομοιόμορφα, αυλακώνεται ή δεν είναι πλέον λείο και επίπεδο, ο τροχός πρέπει να αναδιαμορφωθεί με ένα εργαλείο αναγέννησης τροχών (δεν παρέχεται).
- Εάν η διάμετρος του τροχού λείανσης δεν είναι πλέον κυκλική, ο τροχός πρέπει να αναδιαμορφωθεί με ένα εργαλείο αναγέννησης τροχών ή να αντικατασταθεί.
- Εάν η επιφάνεια του τροχού γεμίσει με υλικό κατεργασίας ή στομώσει ο τροχός θα πρέπει να καθαριστεί.
- Μετά την αναδιαμόρφωση, επαναρυθμίστε πάντοτε τις θέσεις στήριξης εργαλείων και το πλέγμα προφύλαξης από σπινθήρες.

**Απαιτούμενη Συντήρηση**

1. Ελέγξτε το καλώδιο
2. Ελέγξτε τους τροχούς για φθορές
3. Ελέγξτε τα κινούμενα τμήματα για ευθυγράμμιση και σύνδεση
4. Επιδιόρθωση λειαντικών τροχών
5. Αντικατάσταση λειαντικών τροχών (δείτε το manual)
6. Καθαρίστε και εκκενώστε την σκόνη από το μοτέρ και μέρος του τροχού.
7. Αντικαταστήστε την λάμπα εργασίας

**Συχνότητα**

Πριν από κάθε χρήση.  
 Πριν από κάθε χρήση.  
 Πριν από κάθε χρήση.  
 Εφόσον και όταν απαιτηθεί.  
 Εφόσον και όταν απαιτηθεί.  
 Εφόσον και όταν απαιτηθεί.  
 Εφόσον και όταν απαιτηθεί.

**Το σέρβις πέραν της συνιστώμενης συντήρησης σε αυτά τα εργαλεία πρέπει να εκτελείται μόνο από εξουσιοδοτημένο, εξειδικευμένο τεχνικό.**

**Ψυκτικός Δίσκος**

Κατά τη λείανση, τα μεταλλικά αντικείμενα θερμαίνονται γρήγορα. Είναι σημαντικό να μετακινείτε το αντικείμενο εμπρός και πίσω κατά μήκος του εμπρόσθιου τμήματος του τροχού λείανσης και να ψύχετε το αντικείμενο συχνά χρησιμοποιώντας τον ψυκτικό δίσκο (βλ. Εικ. VI).

**Αντικατάσταση λάμπας εργασίας**

Όταν ο λαμπτήρας είναι φθαρμένος και δεν λειτουργεί πλέον, ξεβιδώστε τις βίδες που συγκρατούν το κάλυμμα της λάμπας και στη συνέχεια αφαιρέστε απαλά το λαμπτήρα από τη θήκη του πιέζοντάς τον προς τα «μέσα» και γυρίζοντάς τον αριστερόστροφα. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το κατάστημα αγοράς για λαμπτήρες αντικατάστασης. Για να τον αντικαταστήσετε, σπρώξτε απαλά τη λάμπα στην υποδοχή και γυρίστε δεξιόστροφα και, στη συνέχεια, επανασυνδέστε το κάλυμμα της λάμπας αντιστρέφοντας τις οδηγίες που παρέχονται παραπάνω.



Είδη πιθανών προβλημάτων	Πιθανή Αιτία	Επισκευή
Το μοτέρ δεν εκκινεί.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Χαμηλή τάση.</li> <li>Ανοικτό κύκλωμα στο μοτέρ ή χαλαρές συνδέσεις.</li> <li>Βλάβη σε ασφάλεια ή σε αποζεύκτη.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε πηγή ισχύος για ορθή τάση.</li> <li>Επιθεωρήστε για χαλαρές ή ανοικτές συνδέσεις (απαιτείται service).</li> <li>Βραχυκύκλωμα (απαιτείται service.)</li> <li>Ασυμβατότητα μεταξύ εργαλείου και κυκλώματος, ασφάλειας ή αποζεύκτη.</li> </ol>
Το μοτέρ δεν εκκινεί - ασφάλειες και διακόπτες απόξευξης τίθενται σε λειτουργία.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Βραχυκύκλωμα στην γραμμή, καλώδιο ή βύσμα.</li> <li>Βραχυκύκλωμα στο μοτέρ ή χαλαρές συνδέσεις.</li> <li>Λανθασμένες ασφάλειες ή αποζεύκτες στην γραμμή διανομής.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Επιθεωρήστε καλώδιο ή/και βύσμα για κατεστραμμένη μόνωση και βραχυκυκλωμένους αγωγούς.</li> <li>Επιθεωρήστε όλες τις συνδέσεις στο μοτέρ για χαλαρούς ή βραχυκυκλωμένους ακροδέκτες ή/και φθαρμένη μόνωση.</li> <li>Εγκαταστήστε σωστές ασφάλειες ή διακόπτες απόξευξης ή αντικαταστήστε το εργαλείο ώστε να αντιστοιχεί σε επαρκώς διαστασιοποιημένο κύκλωμα.</li> </ol>
Το μοτέρ υπερθερμαίνεται.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Το μοτέρ έχει παραλάβει φορτίο πέραν του μέγιστου δυνατού.</li> <li>Το καλώδιο προέκτασης είναι πολύ μακρύ και ανεπαρκούς βάρους.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Μειώστε το φορτίο του μοτέρ.</li> <li>Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο προέκτασης κατάλληλου βάρους και μήκους ή βύσμα απευθείας στην πρίζα.</li> </ol>
Το μοτέρ στολάρει (με αποτέλεσμα ασφάλειες να εκρήγνυνται ή το κύκλωμα να διακόπτεται/τριπάρει).	<ol style="list-style-type: none"> <li>Βραχυκύκλωμα σε μοτέρ ή χαλαρές συνδέσεις.</li> <li>Χαμηλή τάση.</li> <li>Λανθασμένες ασφάλειες ή διακόπτες απόξευξης στην γραμμή.</li> <li>Υπερφόρτωση κινητήρα.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Επιθεωρήστε τις συνδέσεις στον κινητήρα για χαλαρούς ή βραχυκυκλωμένους ακροδέκτες ή φθαρμένη μόνωση (απαιτείται service).</li> <li>Διορθώστε τα αίτια χαμηλής τάσης (π.χ. ακατάλληλο μήκος καλωδίου προέκτασης ή/και βάρος αυτού).</li> <li>Εγκαταστήστε σωστές ασφάλειες ή διακόπτες ασφαλείας ή συνδέστε το εργαλείο σε κατάλληλο κύκλωμα, αντιστοιχίζόμενο με κατάλληλη ασφάλεια ή διακόπτη απόξευξης.</li> <li>Μειώστε το φορτίο στον κινητήρα.</li> </ol>
Η μηχανή επιβραδύνει κατά την λειτουργία.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ο ρυθμός τροφοδοσίας είναι πολύ μεγάλος.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Μειώστε τον ρυθμό με το οποίο το τεμάχιο κατεργασίας τροφοδοτείται στην περιοχή εργασίας του εργαλείου (λειαντικός τροχός).</li> </ol>
Το τεμάχιο κατεργασίας έχει κυματοειδή επιφάνεια.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Η μηχανή δονείται.</li> <li>Το τεμάχιο κατεργασίας δεν κρατιέται σταθερό.</li> <li>Το εμπρόσθιο τμήμα του τροχού είναι ανομοιομορφο.</li> <li>Ο τροχός είναι πολύ σκληρός.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι ασφαλώς στερεωμένο σε στερεά επιφάνεια.</li> <li>Χρησιμοποιήστε συσκευή συγκράτησης για το τεμάχιο εργασίας.</li> <li>Αναδομήστε τον λειαντικό τροχό με το κατάλληλο εργαλείο.</li> <li>Χρησιμοποιήστε μαλακότερο τροχό, ή μειώστε τον ρυθμό τροφοδοσίας.</li> </ol>
Παρουσιάζονται γραμμές στην επιφάνεια του τεμαχίου κατεργασίας.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ακαθαρσίες στην επιφάνεια του τροχού.</li> <li>Το τεμάχιο κατεργασίας δεν κρατιέται σταθερά.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Αναδομήστε τον τροχό.</li> <li>Χρησιμοποιήστε συσκευής στήριξης για την σταθερότητα του τεμαχίου κατεργασίας.</li> </ol>
Σημάδια ή ρωγμές στο τεμάχιο κατεργασίας.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ακατάλληλος τύπος λειαντικού τροχού.</li> <li>Ακατάλληλος ρυθμός τροφοδοσίας.</li> <li>Απαιτείται ψυκτικό.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Δοκιμάστε τροχούς με μαλακότερη σύνδεση ή περισσότερο κοφτερά χαλυβδρινίσματα</li> <li>Μειώστε τον ρυθμό κατά τον οποίο το τεμάχιο κατεργασίας τροφοδοτείται στον τροχό.</li> <li>Προσθέστε ψυκτικό.</li> </ol>
Ο τροχός στομώνει πολύ γρήγορα, τα χαλυβδρινίσματα πέφτουν.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ο ρυθμός τροφοδοσίας είναι πολύ επιθετικός.</li> <li>Ο τροχός είναι μαλακός.</li> <li>Η διάμετρος του τροχού είναι πολύ μικρή.</li> <li>Κακή επιδιόρθωση λειαντικού τροχού.</li> <li>Ελαττωματική σύνδεση τροχών.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Μειώστε τον ρυθμό τροφοδοσίας του τεμαχίου κατεργασίας στον λειαντικό τροχό.</li> <li>Επιλέξτε λειαντικό τροχό με σκληρότερη σύνδεση υλικού.</li> <li>Αντικαταστήστε τον τροχό.</li> <li>Επιδιορθώστε τον τροχό.</li> <li>ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ - Επιστρέψτε τον τροχό στο σημείο αγοράς.</li> </ol>
Ο τροχός φράζει/στομώνει και στο τεμάχιο κατεργασίας φαίνονται σημάδια καψίματος.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ο τροχός είναι πολύ σκληρός.</li> <li>Ο ρυθμός τροφοδοσίας είναι πολύ χαμηλός.</li> <li>Κακή επιδιόρθωση τροχού.</li> <li>Απαιτείται ψυκτικό.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Επιλέξτε τροχό λείανσης με μαλακότερη σύνδεση υλικού.</li> <li>Αυξήστε τον ρυθμό τροφοδοσίας του τεμαχίου κατεργασίας στον λειαντικό τροχό.</li> <li>Επιδιορθώστε τον τροχό.</li> <li>Εισάγετε ψυκτικό.</li> </ol>